

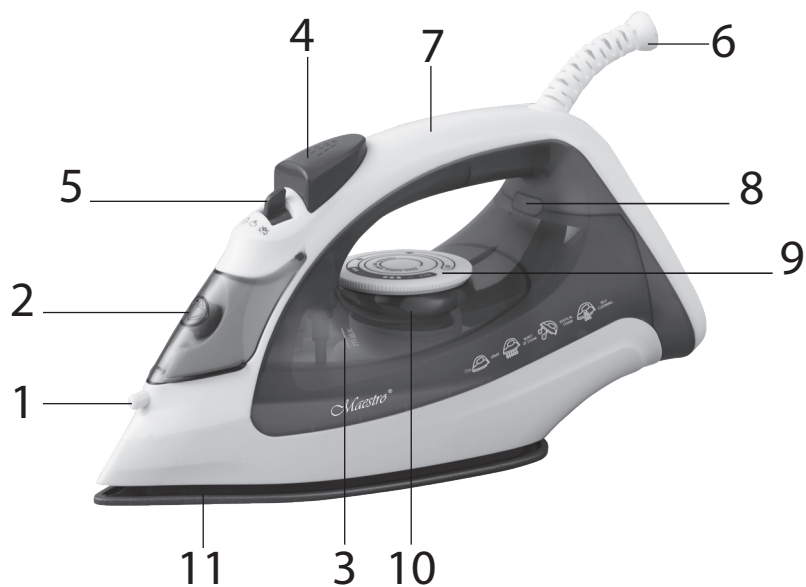


- | | |
|----|--|
| EN | Owners manual. Steam iron |
| DE | Bedienungsanleitung. Dampfbügeleisen |
| PL | Instrukcji obsługi. Żelazko parowe |
| RO | Manualul proprietarului. Fier cu abur |
| RU | Руководство по эксплуатации. Паровой утюг |
| UA | Керівництво з експлуатації. Парова праска |

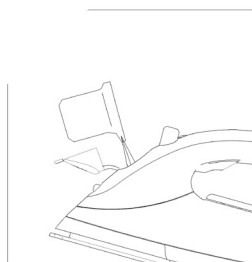


Модель/ Model **MR-300C**

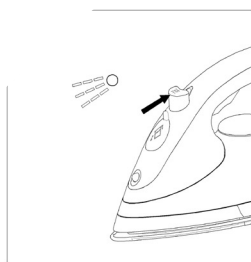




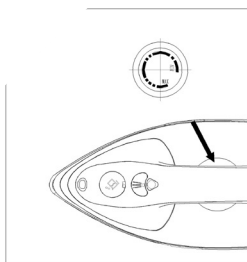
Picture **1**



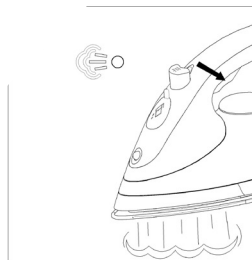
2.1



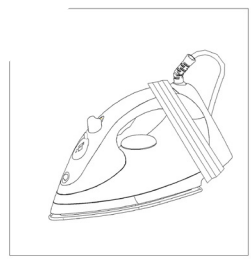
2.2



2.3



2.4



2.5

Picture **2**

Pictures/ Rysunki/ Figuri/ Рисунки/ Малюнки

Dziękujemy za zakup sprzętu



Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją i zachować ją jako punkt odniesienia w całym okresie trwania instrumentu.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego.

Jeżeli urządzenie używane jest zgodnie z jego przeznaczeniem nie wytwarza szkodliwych substancji.

Charakterystyka techniczna:

Model: MR-300C

Zasilanie: Prąd zmienny

Częstotliwość znamionowa 50 Hz;

Napięcie znamionowe 220-240V;

moc nominalna: 1400 W;

moc maksymalna: 1800 W;

Klasa ochrony przed porażeniem elektrycznym I;

Wykonanie Korpusu Ochrona przed wilgocią odpowiada normie IPX0;

Tryby pracy: sucho zraszanie, prasowanie z parą;

Budowa produktu

Rysunek 1 (strona 2)

1. Spryskiwacze
2. Korek wlewu
3. Oznaczenia maksymalnego poziomu wody «MAX»
4. Regulator podawania pary
5. Przycisk uderzenia parowego
6. Przewód zasilający
7. Uchwyt
8. Lampka kontrolna
9. Pokrętko termostatu
10. Przezroczysty zbiornik wody
11. Powierzchnia grzewcza z otworami parowymi

Szanowny użytkowniku, zachowanie ogólnie przyjętych przepisów bezpieczeństwa i zasad przedstawionych w ni-mniejszej instrukcji czyni wykorzystanie naszego produktu wyjątkowo bezpiecznym.

UWAGA!

-Nigdy nie zanurzaj urządzenia, jego przewodu zasilającego i wtyczki w wodzie lub innych cieczach.

-Nie należy dotykać urządzenia mokrymi rękami.

-Zawsze odłączaj urządzenie aby napełnić je wodą.

Przy nieprzestrzeganiu powyższych zasad istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem!

- Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez kontroli!

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy upewnić się, czy napięcie zasilania podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem zasilania w Twoim domu.

- Urządzenie musi być podłączone do gniazdka elektrycznego posiadającego uziemienie.

- Wykorzystanie niewłaściwych przedłużaczy elektrycznych lub adapterów może być przyczyną uszkodzenia urządzenia elektrycznego i powstania pożaru.

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci i osoby niepełnosprawne lub upośledzone umysłowo, lub ludzi którzy nie mają wiedzy i doświadczenia w zakresie korzystania z urządzeń gospodarstwa domowego. Zawsze muszą pozostać pod stałą kontrolą rodzica lub opiekuna.

- Nie pozwól aby dzieci bawiły się opakowaniem produktu.

- Nie należy korzystać z urządzenia na zewnątrz.

- Nie napełnij zbiornika wodą powyżej znaku «MAX». Podczas prasowania zabronione jest otwieranie otworu do nalewania wody.

- Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wpadło do wody. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, skontaktuj się ze sprzedawcą.

- Zawsze należy odłączyć urządzenie od sieci, gdy nie jest w używane. Przed odłączeniem od zasilania, pamiętaj aby termostat ustawić w pozycji «OFF».

- Nigdy nie należy odłączać urządzenia, wyciągając wtyczkę z gniazdka za przewód.

- Nie używaj urządzenia w czasie burzy lub wichury. Ponieważ wtedy możliwe są skoki napięcia sieciowego.

- Nie dopuszczaj do dotykania przewodu zasilającego do nagrzaných i ostrych powierzchni.

- Unikać silnych naprężeń, zaginania się i skręcania przewodu zasilającego. Nie owijaj przewodu zasilającego wokół obudowy.

- Nie rzucaj urządzeniem.

UWAGA!

Powierzchnia robocza urządzenia jest bardzo gorąca. Bądź ostrożny, ponieważ można się poparzyć dotykając gorącej powierzchni, gorącej wody lub pary.

Niezastosowanie się do powyższych zasad, istnieje ryzyko poparzenia!

- Nie zostawiaj żelazka na delikatnych tkaninach lub w pobliżu łatwopalnych materiałów lub tkanin.
- Nie należy używać chemicznych dodatków, środków zapachowych lub środków zmniejszających zawartość wapnia w wodzie. Niespełnienie tych warunków może prowadzić do przedwczesnego uszkodzenia urządzenia.

Działania podejmowane w sytuacjach awaryjnych:

- Jeśli urządzenie wpadnie do wody, należy natychmiast odłączyć przewód zasilający bez dotykania samego urządzenia lub wody.
- W przypadku pojawienia dymu, iskiei, silny zapach palonej izolacji, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia, należy odłączyć przewód zasilający i skontaktować się z sprzedawcą.

Korzystanie z urządzenia

- Przed pierwszym użyciem zdjąć folię ochronną ze stopy żelazka.
- Podczas używania żelaza po raz pierwszy, może pojawić się niewielka ilość dymu i mogą być obecne nie typowe dźwięki wynikające z obecności i rozszerzenia się materiałów ochronnych z tworzyw sztucznych. Jest to normalne zjawisko mogące potrwać kilka minut. Zachęcamy do przetestowania żelaza na zwykłej szmatce przed użyciem go po raz pierwszy.
- Żelazko powinno być przechowywane i wykorzystywane wyłącznie na stabilnej powierzchni.

Zasady używania żelazka:

- Wybór trybu prasowania, zgodnie z międzynarodowymi symbolami na etykietach odzieży lub w zależności od rodzaju tkaniny.

Tabela 1

Etykieta na produkcie	Rodzaj tkaniny	Ustawienie termostatu
	Tkaniny syntetyczne	• Niska temperatura
	Jedwab i wełna	•• Średnia temperatura
	Tkaniny bawełniane	••• Wysoka temperatura
	Nie zaleca się prasowania tego typu tkanin	

- Pamiętaj aby najpierw prasować ubrania, które wymagają prasowania w niskiej temperaturze, taki zabieg zmniejsza czas oczekiwania (żelazko potrzebuje dużo więcej czasu aby wystygnąć niż do tego aby się nagrzać) i eliminuje ryzyko spalania tkaniny.

Prasowanie z użyciem pary: Rys.2.1

- Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do sieci.
 - Otworzyć pokrywę (2/ Rys.1).
 - Podnieść końcówkę żelaza aby woda wlewa się do otworu bez przelewania.
 - Pamiętajcie że wodę wlewa się wodę do zbiornika, za pomocą specjalnego kubka dołączonego do zestawu. Nie dolewać wody powyżej maksymalnego poziomu oznaczonego «MAX» na ścianie zbiornika (3/Rys.1)
 - Zamknij pokrywę.
 - Podłącz żelazko do sieci.
 - Ustaw regulator temperatury na prasowanie parowe. Kilka minut później, gdy wskaźnik zgaśnie, ustaw regulator pary.
- Po użyciu przekręcić termostat do pozycji «0», należy odłączyć urządzenie od sieci, otwórz korek wlewu i obracając żelazko nad zlewem wylej pozostałą wodę ze zbiornika.

Wybór temperatury: Rys.2.3

- Ustaw żelazko w pozycji pionowej.
- Włóż wtyczkę do gniazdka.
- Włącz termostat (9/ Rys.1) według symboli odzieży (patrz tabela 1). Lampka kontrolna (8/ Rys.1) zacznie świecić, oznacza to że żelazo zaczęło się nagrzewać. Poczekać, aż zgaśnie i zacząć prasowanie.

Ostrzeżenie:

Podczas prasowania okresowo zapala się kontrolka temperatury (8/ Rys.1) - oznacza to, że żelazko utrzymuje wybraną temperaturę. Jeśli obniżysz temperaturę prasowania, nie zaczynaj prasowania, dopóki wskaźnik kontroli temperatury nie zapali się i nie zgaśnie.

Uderzenie pary. Rys.2.4

Aby uzyskać silny strumień pary naciśnij przycisk (5/ Rys.1).

UWAGA!

Użyj tej funkcji tylko wtedy, gdy żelazko ustawione jest na maksymalną temperaturę. Nie naciskaj więcej niż trzy razy z rzędu.

Funkcja spryskiwanie: Rys.2.2

Upewnij się, że żelazo jest napełnione wodą. Naciśnij przycisk (4/ Rys.1) stosunkowo wolno (aby dość obficie nawilżyć prasowany materiał) lub szybko (aby delikatnie zwilżyć materiał).

Ostrzeżenie:

Do prasowania delikatnych tkanin, zaleca się użyć spryskiwacza lub umieszczenie

wilgotnej szmatki między materiałem a żelazkiem. Aby uniknąć przebarwień nie używaj sprayu na jedwabiu i na tkaninach syntetycznych.

Porady dotyczące prasowania:

- Zaleca się stosować niską temperaturę podczas prasowania tkaniny z haftem lub cekinami itp.
- Jeśli tkanina jest mieszana (40% bawełny i 60% syntetycznych, itd.), temperatura żelaza powinna odpowiadać temperaturze materiału, który ma najniższą temperaturę prasowania.
- Jeśli nie wiesz, jaką temperaturę wybrać, spróbuj przyłożyć żelazko w ukrytych miejscach np.: na szwach. Zaczynij od niskiej temperatury i zwiększaj ją aż do osiągnięcia pożądanego efektu.
- Nie prasować miejsc ze śladami potu i kurzu, ponieważ prasowanie tych miejsc może spowodować to że plam tych nie da się wybarwić.
- Aby nie zostawić śladów na błyszczących jedwabiach, wełnie i materiałach syntetycznych, prasuj je od wewnątrz.
- Aby nie zostawić śladów na błyszczącym aksamicie, prowadź żelazko jednym kierunkiem (zgodnie ze strukturą tkaniny) i nie dociskaj żelazka.
- Większość materiałów łatwiej prasować, jeżeli nie są one całkowicie suche. Na przykład, jedwab powinien być zawsze prasowany gdy jest wilgotny.

Czyszczenie i konserwacja

UWAGA!

- Nigdy nie czyścić urządzenia podłączonego do sieci.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie i poczekać aż ostygnie.
- Nie należy używać agresywnych środków czyszczących.
- Nie należy dopuszczać, aby woda lub inny płyn dostał się do urządzenia, z wyjątkiem części przeznaczonych specjalnie do tego celu.

Zanieczyszczenia ze stopy żelazka można usunąć przy użyciu gąbki z płynem do mycia lub roztworu octu i wody.

- Nie czyść „stopy żelazka” metalowymi szczotkami !
- Plastikowe części żelaza z przetrzyj wilgotną szmatką, a następnie wysusz.
- Wszelkie inne prace powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel w centrum serwisowym.

Magazynowanie

- Przed przechowywaniem, należy odłączyć, ostudzić i wyczyścić urządzenie.
- Ustaw termostat w pozycji «0», wylej wodę z żelaza.
- Pozostaw urządzenie do całkowitego wyschnięcia.
- Nie owijaj przewodu zasilającego wokół urządzenia.

- Przechowywać w suchym, chłodnym, zadaszonym miejscu, z dala od dzieci i osób niepełnosprawnych fizycznie i umysłowo. Rys.2.5.

PL



Ochrona Środowiska i Utylizacja

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015 r. „O zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z dn. 23.10.2015 poz. 1688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go w punkcie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zużyty sprzęt elektryczny jest niebezpieczny dla środowiska naturalnego. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.. Producent nie odpowiada za ewentualne szkody spowodowane zastosowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu w każdej chwili, bez wcześniejszego powiadamiania, w celu dostosowania do przepisów prawnych, dyrektyw lub z przyczyn konstrukcyjnych, handlowych, estetycznych i innych.